

Uputstvo za
upotrebu za mašinu
za pranje veša

HW90-B14387U1
HW100-B14387U1

SR

Haier

Hvala vam što ste kupili Haier proizvod.

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu pre upotrebe uređaja. Uputstva sadrže važne informacije koje će vam pomoći da iskoristite sve prednosti uređaja i osigurate bezbednu i pravilnu ugradnju, upotrebu i održavanje.

Čuvajte ovo uputstvo za upotrebu na pogodnom mestu kako biste uvek mogli da ga koristite radi bezbedne i pravilne upotrebe uređaja.

Ako prodajete uređaj, poklanjate ga ili ostavljate kada se selite, obavezno prosledite i ovo uputstvo za upotrebu kako bi novi vlasnik mogao da se upozna sa uređajem i bezbednosnim upozorenjima.

Legenda



Upozorenje – važne bezbednosne informacije



Opšte informacije i saveti



Informacije o životnoj sredini

Odlaganje



Pomozite u zaštiti životne sredine i zdravlja ljudi. Stavite ambalažu u odgovarajuće kontejnere da biste je reciklirali. Pomozite u recikliranju otpada električnih i elektronskih uređaja. Nemojte odlagati uređaje označene ovim simbolom zajedno sa otpadom iz domaćinstva. Vratite proizvod u lokalno postrojenje za reciklažu ili se obratite opštinskoj kancelariji.



UPOZORENJE

Opasnost od povrede ili gušenja!

Isključite uređaj iz mrežnog napajanja. Odsecite kabl napajanja i odložite ga. Uklonite bravu na vratima kako biste sprečili da se deca i kućni ljubimci zatvore u uređaju.

1- Bezbednosne informacije	4
2- Opis proizvoda	7
3- Kontrolna tabla	8
4- Programi	12
5- Potrošnja	13
6- Svakodnevna upotreba	14
7- hOn aplikacija	19
8- Ekološki prihvatljivo pranje	22
9- Održavanje i čišćenje	23
10- Rešavanje problema	26
11- Montaža	29
12- Tehnički podaci	33
13- Korisnički centar	34

Pre prvog uključivanja uređaja pročitajte sledeće bezbednosne savete!



UPOZORENJE!

Pre prve upotrebe

- ▶ Uverite se da nema oštećenja prilikom transporta.
- ▶ Proverite da li su uklonjeni svi transportni vijci.
- ▶ Uklonite svu ambalažu i držite van domašaja dece.
- ▶ Uređajem uvek treba da rukuju najmanje dve osobe jer je težak.

Svakodnevna upotreba

- ▶ Uređaj mogu koristiti deca koja imaju najmanje 8 godina ili više, kao i osobe čije su fizičke, čulne i mentalne sposobnosti do neke mere ograničene, ili osobe sa nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da ih neko nadgleda ili usmerava kako da na bezbedan način koriste uređaj i da razumeju opasnosti koje postoje.
- ▶ Držite decu mlađu od 3 godine dalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- ▶ Deca ne treba da se igraju uređajem.
- ▶ Ne dozvolite deci ili kućnim ljubimcima da priđu blizu uređaja kada su vrata otvorena.
- ▶ Sredstva za pranje čuvajte van domašaja dece.
- ▶ Zakopčajte rajsferšluse, popravite labave niti i vodite računa o malim predmetima kako biste sprečili zaplitanje veša. Ako je potrebno, koristite odgovarajuću vreću ili mrežu.
- ▶ Ne dodirujte i ne koristite uređaj bosi ili mokrim ili vlažnim rukama ili nogama.
- ▶ Nemojte pokrivati ni zatvarati uređaj tokom rada ili nakon toga kako bi se omogućilo isparavanje vlage ili tečnosti.
- ▶ Ne stavljajte teške predmete, ili izvore toplote ili vlage na uređaj.
- ▶ Nemojte koristiti ni skladištiti zapaljivi deterdžent ili sredstvo za hemijsko čišćenje u neposrednoj blizini uređaja.
- ▶ Nemojte koristiti zapaljive sprejeve u neposrednoj blizini uređaja.
- ▶ Nemojte u uređaju prati odeću tretiranu rastvaračima bez prethodnog sušenja na vazduhu.

**UPOZORENJE!****Svakodnevna upotreba**

- ▶ Nemojte uklanjati ili umetati utikač u prisustvu zapaljivog gasa.
- ▶ Nemojte vruće prati penastu gumu ili materijale nalik sunđeru.
- ▶ Nemojte prati veš koji je isprljan brašnom.
- ▶ Nemojte otvarati fioku za deterdžent tokom ciklusa pranja.
- ▶ Nemojte dodirivati vrata tokom procesa pranja, ona se zagrevaju.
- ▶ Nemojte otvarati vrata ako je nivo vode vidljiv iznad prozora.
- ▶ Nemojte otvarati vrata na silu. Vrata su opremljena uređajem za samozaključavanje i otvoriće se ubrzo nakon završetka postupka pranja.
- ▶ Isključite uređaj nakon svakog programa pranja i pre preduzimanja bilo kakvog rutinskog održavanja i isključite uređaj iz električnog napajanja radi uštede električne energije i bezbednosti.
- ▶ Prilikom isključivanja uređaja iz struje povucite za utikač a ne za kabl.

Održavanje / čišćenje

- ▶ Pobrinite se da deca budu pod nadzorom ako obavljaju čišćenje i održavanje.
- ▶ Isključite uređaj iz električnog napajanja pre obavljanja bilo kakvog rutinskog održavanja.
- ▶ Ako se uređaj ne koristi, održavajte donji deo otvora čistim, kao i vrata i fioku za deterdžent otvorenom kako biste sprečili pojavu neprijatnih mirisa.
- ▶ Nemojte koristiti vodeni sprej ili paru za čišćenje uređaja.
- ▶ Oštećeni kabl napajanja treba da zameni samo proizvođač, njegov serviser ili slično kvalifikovane osobe kako bi se izbegla opasnost.
- ▶ Ne pokušavajte sami da popravite uređaj. U slučaju popravke, obratite se našoj korisničkoj službi.
- ▶ Sa uređaja uklonite sve strane predmete kao što su metalni predmeti, hemikalije, krhki predmeti, upaljene sveće, upaljene cigarete itd.

Instalacija

- ▶ Uređaj treba postaviti na dobro provetreno mesto. Obezbedite mesto koje omogućava potpuno otvaranje vrata.
- ▶ Nikada ne postavljajte uređaj na otvorenom na vlažnom mestu ili na mestu gde može doći do curenja vode, kao što je ispod ili u blizini sudopere. Ako dođe do curenja vode, isključite napajanje i ostavite da se mašina prirodno osuši.



UPOZORENJE!

Montaža

- ▶ Postavite ili koristite uređaj samo na temperaturi iznad 5 °C.
- ▶ Ne stavljajte uređaj direktno na tepih ili blizu zida ili nameštaja.
- ▶ Nemojte instalirati uređaj na direktnoj sunčevoj svetlosti ili u blizini izvora toplote (npr. šporeti, grejalice).
- ▶ Uverite se da su električni podaci na pločici sa podacima u skladu sa mrežnim napajanjem. Ako nisu, obratite se električaru.
- ▶ Nemojte koristiti adaptere sa više utikača i produžne kablove.
- ▶ Koristite samo isporučeni električni kabl i komplet creva.
- ▶ Pazite da ne oštetite električni kabl i utikač. Ako su oštećeni, neka ih zameni električar.
- ▶ Koristite zasebnu uzemljenu utičnicu za napajanje koja je lako dostupna nakon instalacije. Uređaj mora da bude uzemljen.
Samo za Veliku Britaniju: Kabl za napajanje uređaja opremljen je trožilnim utikačem (uzemljenje) koji odgovara standardnoj trožilnoj utičnici (uzemljena). Nikada nemojte isključivati ili skidati treću osovinicu (uzemljenje). Nakon instalacije uređaja, utikač treba da bude dostupan.
- ▶ Uverite se da su spojevi creva i spojevi čvrsti i da nema curenja.

Namena

Ovaj uređaj je namenjen samo za veš koji je pogodan za pranje u mašini. Svaki put sledite uputstva navedena na etiketi odeće. Uređaj je projektovan isključivo za upotrebu u domaćinstvu u zatvorenom prostoru. Nije namenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu. Promene ili modifikacije na uređaju nisu dozvoljene. Upotreba koja nije namenjena može prouzrokovati opasnosti i gubitak svih garancijskih i odštetnih zahteva.



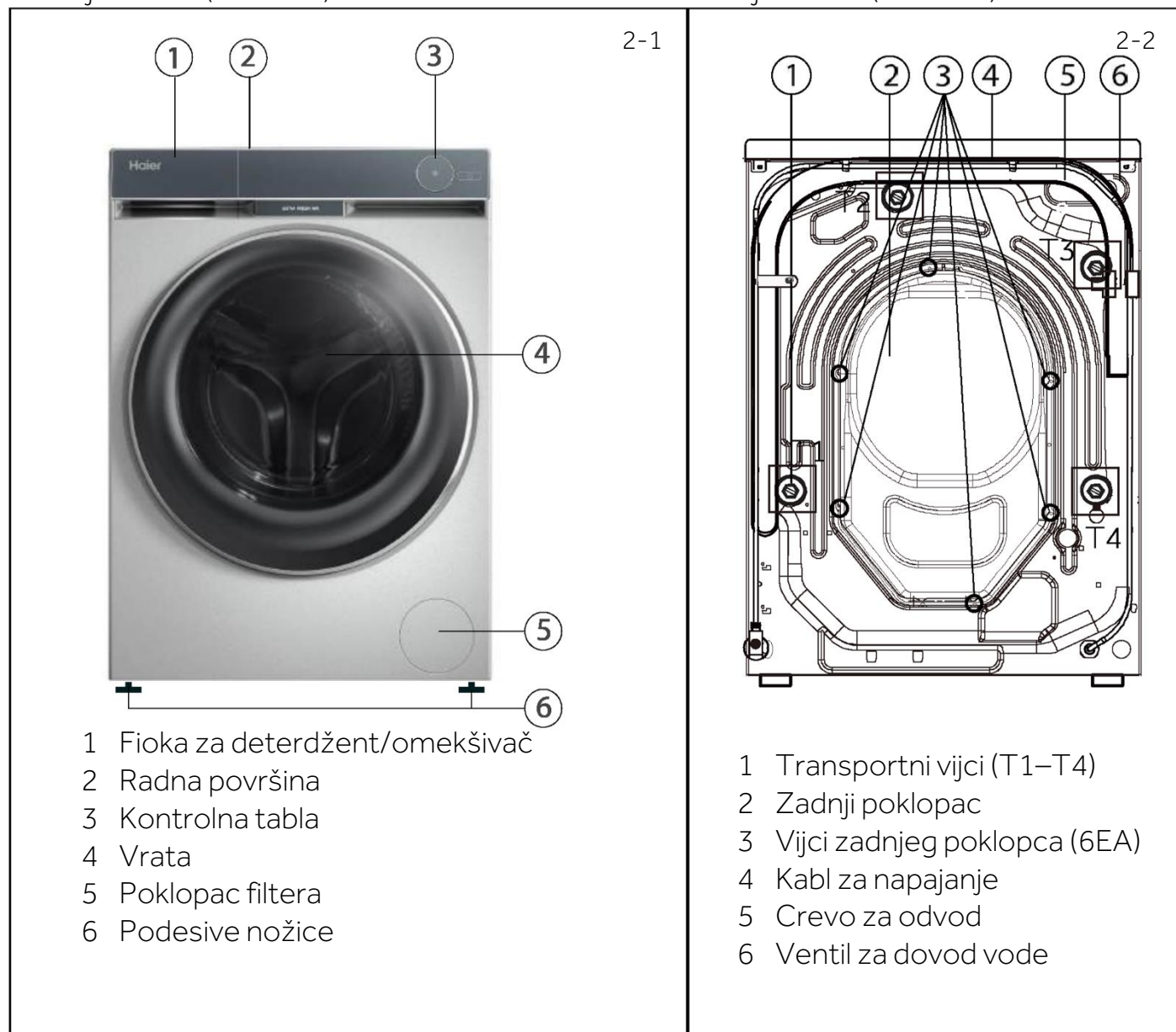
Napomena:

Zbog tehničkih promena i različitih modela, ilustracije u sledećim poglavljima mogu se razlikovati od vašeg modela.

2.1 Slika uređaja.

Prednja strana (slika 2-1):

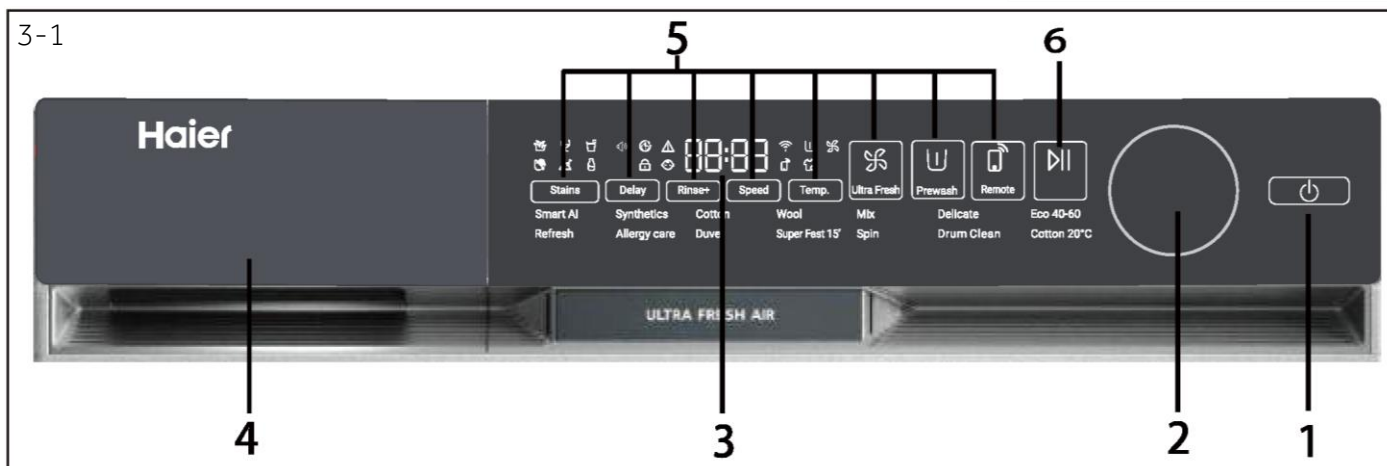
Zadnja strana (slika 2-2):



2.2 Dodatni pribor

Proverite dodatni pribor i literaturu u skladu sa ovom listom (slika 2-3):





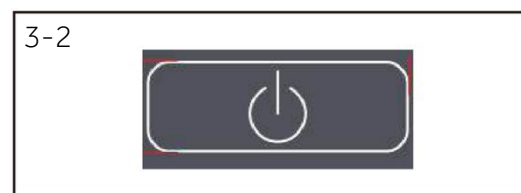
- | | | |
|-------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| 1 Dugme za uključivanje | 3 Displej | 5 Dugmad funkcija |
| 2 Birač programa | 4 Fioka za deterdžent/omekšivač | 6 Dugme „Start/Pauza“ |

i Napomena: Zvučni signal

U sledećim slučajevima, zvučni signal podrazumevano nema zvukova:

- ▶ kada pritisnete dugme
- ▶ na kraju programa
- ▶ prilikom okretanja birača programa

Zvučni signal se može izabrati ili poništiti ako je potrebno; pogledajte odeljak SVAKODNEVNA UPOTREBA (pogledajte P18 6.13).

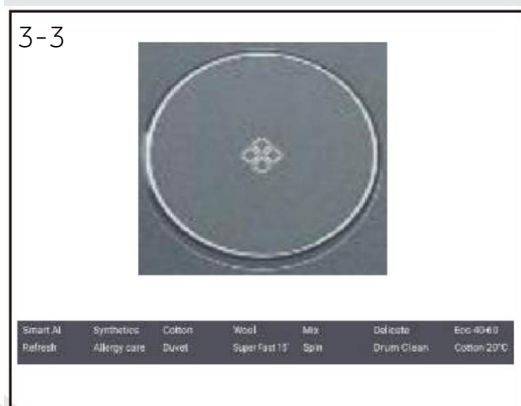


3.1 Dugme „Napajanje“

Nežno dodirnite ovo dugme (slika 3-2) da biste ga uključili, displej će zasvetleti, indikator dugmeta "Start/Pauza" će treperiti. Dodirnite ga ponovo u trajanju od oko 2 sekunde da biste ga isključili. Ako se nakon nekog vremena ne aktivira nijedan element kontrolne table ili program, mašina će se automatski isključiti.

i Napomena: Isključivanje

Bez Wi-Fi veze, uključeni uređaj se automatski isključuje ako se ne aktivira u roku od 2 minuta pre pokretanja programa ili na kraju programa. Sa Wi-Fi vezom, vreme čekanja je 24 h



3.2 Birač programa

Okretanjem kružnog dugmeta (slika 3-3) može se izabrati jedan od 14 programa, odgovarajuća LED lampica će zasvetleti i prikazaće se njegova podrazumevana podešavanja.

3.3 Displej

Na displeju (sl. 3-4) se prikazuju sledeće informacije:

- Vreme pranja
- Odlaganje vremena završetka
- Sifre grešaka i servisne informacije
- Simboli na displeju
- Brzina, temperatura itd.



Simbol	Značenje
	Odlaganje.
	Alarm.
	Vrata bubnja su zaključana.
	Kontrolna tabla je zaključana.
	Uređaj je povezan sa Wi-Fi mrežom.
	Pretpranje.
	Ultra Fresh.
	Daljinski.
	Para: Smart, Košulje, Baby nega, Antialergijski podrazumevano imaju funkciju pranja parom.

3.4 Dugmad funkcija

Dugmad funkcija (sl. 3-5) omogućavaju dodatne opcije u izabranom programu pre pokretanja programa. Prikazuju se povezani indikatori.

Isključivanjem uređaja ili podešavanjem novog programa, sve opcije su onemogućene.

Ako se dugme koristi za više opcija, željena opcija se može izabrati uzastopnim dodirivanjem dugmeta.

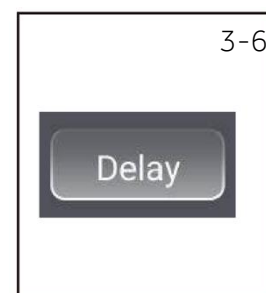


Napomena: Fabrička podešavanja

Da bi se postigli najbolji rezultati u svakom programu, Haier ima dobro definisana specifična podrazumevana podešavanja. Ako ne postoji poseban zahtev, preporučuju se podrazumevana podešavanja.

3.4.1-Dugme funkcije „Odlaganje“

Pritisnite ovo dugme (sl. 3-6) da biste pokrenuli program sa odlaganjem. Funkcija odlaganja završetka može se povećati u koracima od 30 minuta od 0,5 do 24 h (vreme završetka će biti duže od prvobitnog vremena programa). Na primer, kad je prikazano 6:30, znači da će kraj ciklusa programa biti za 6 sati i 30 minuta. Dodirnite dugme „Start/Pauza“ da biste aktivirali vremensko odlaganje. Nije primenljivo na programe Centrifuga, Osvežavanje parom, Daljinski.



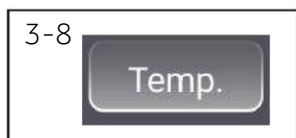
Napomena: Tečni deterdžent

Ako koristite tečni deterdžent, ne preporučuje se aktiviranje vremenskog odlaganja završetka.



3.4.2 „Ultra Fresh“

Dodirnite ovo dugme, ikona svežeg vazduha će zasvetleti, displej će prikazati „Ultra Fresh uključen“ (slika 3-6). Pokrenite funkciju svežeg vazduha nakon završetka programa. Vazduh se uduvava u bubanj pomoću ventilatora sa zadnje strane; osvežava odeću i suši zaptivku i deo između unutrašnjeg bubnja i spoljašnjeg bubnja čime se sprečava rast buđi i bakterija unutar bubnja i time sprečavaju neprijatni mirisi. Vazduh izlazi sa obe strane prednje strane glavne kontrolne table; trajanje do 12 sati dok ga korisnik ne zaustavi.



3.4.3 Dugme funkcije „Temperatura“

Dodirnite ovo dugme (slika 3-8) da biste promenili temperaturu pranja programa. Ako nijedna vrednost nije osvetljena (displej „••“), voda se neće zagrevati.



3.4.4 Dugme funkcije „Brzina“

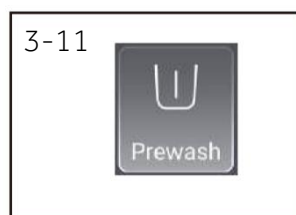
Dodirnite ovo dugme (slika 3-9) da biste promenili ili poništili izbor centrifuge programa. Ako nijedna vrednost ne svetli i prikazuje se „•“, veš se neće okretati.



3.4.5 Dugme funkcije „Ispiranje+“

Dodirnite ovo dugme (slika 3-10) da biste intenzivnije isprali veš svežom vodom. Preporučuje se osobama sa osetljivom kožom.

Dodirivanjem dugmeta nekoliko puta može se izabrati od nula do tri dodatna ciklusa. Prikazuju se na ekranu kao P--0/P--1/P--2/P--3. Različite opcije programa su drugačije.



3.4.6 Dugme funkcije „Pretpranje“

Dodirnite ovo dugme (slika 3-7) da biste izabrali program pretpranja. Prilikom odabira ove funkcije, potrebno je unapred dodati malo deterdženta u područje pretpranja (obratite pažnju na to da deterdžent ne prelazi 30 g). Mešano, Sintetika, Pamuk 20 °C, Pamuk, Antialergijski može da izabere ovu funkciju, kada izaberete funkciju Pretpranja, ikona će zasvetleti.



3.4.7 Dugme funkcije „Start/Pauza“

Nežno dodirnite ovo dugme (slika 3-12) da biste pokrenuli ili prekinuli trenutno prikazani program.



3.4.8 Dugme „Fleke“

Dodirnite ovo dugme (slika 3-13) da biste izabrali posebne funkcije za fleke. Simboli su objašnjeni u sledećoj tabeli.



Trava



Vino



Sok



Krv



Zemlja



Mleko



3.4.9 Dugme „Daljinski“

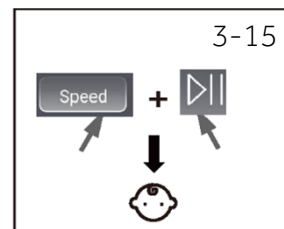
Kratko pritisnite ovo dugme da biste aktivirali/deaktivirali daljinsko upravljanje uređaja putem aplikacije hOn (slika 3-14).

NAPOMENA: Da biste pokrenuli postupak uparivanja, pratite uputstva u aplikaciji. Više informacija potražite u posebnom poglavlju 7.5 „hOn aplikacija“.

3.5 Blokada tastera

Izaberite program, a zatim pokrenite, dodirnite taster „Brzina“ i „“ (slika 3-14) na 3 sekunde istovremeno da biste blokirali sve elemente table od aktiviranja, na tabli se prikazuje . Za otključavanje ponovo dodirnite ova dva dugmeta. Kada je bezbednosna blokada za decu aktivna, indikator svetli. Ova funkcija je opcionalna kada mašina radi.

Na displeju se prikazuje  (slika 3-15) ako se dugme dodirne kada se aktivira blokada tastera. Promena nije pokrenuta.



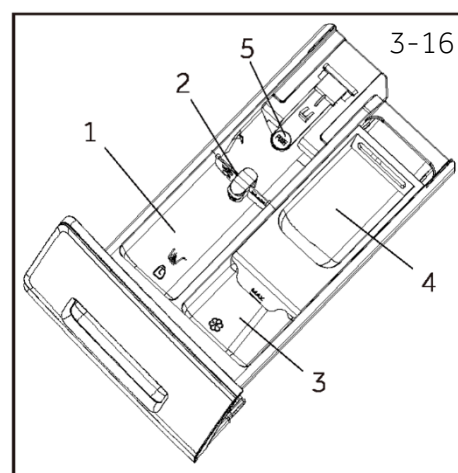
Napomena: Blokada tastera

- ▶ Blokada tastera koja je podešena ručno mora se ručno poništiti ili će se automatski poništiti na kraju programa. Isključivanje i informacije o greškama neće poništiti blokadu tastera. Funkcija će i dalje raditi kada se uređaj uključi sledeći put.
- ▶ Ako koristite blokadu tastera, prvo pritisnite taster za program, a zatim će blokada tastera biti uključena.
- ▶ Držite 3 sekunde, blokada tastera će početi da svetli punim svetlom i blokada tastera će se aktivirati.
- ▶ Blokada tastera se ne može podesiti ili otkazati putem aplikacije hOn.

3.6 Fioka za deterdžent

Otvorite fioku dozatora u kojoj se mogu videti sledeće komponente (slika 3-16):

- 1: Glavni odeljak za pranje, za deterdžent u prašku ili tečni deterdžent.
- 2: Poklopac sa biračem deterdženta, podignite ga za deterdžent u prašku, držite spuštenim za tečni deterdžent.
- 3: Odeljak za omekšivač.
- 4: Odeljak za pretpranje, za malu količinu deterdženta u prašku.
- 5: Jezičak za zaključavanje, pritisnite ga nadole da biste izvukli fioku dozatora.



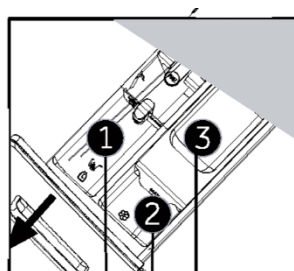
Preporuka o vrsti deterdženta je pogodna za različite temperature pranja, pogledajte uputstvo deterdženta za pranje.



Napomena: Postupak za proveru broja ciklusa koje je mašina pokrenula.

Postupak: u režimu pripravnosti, prvo izaberite program „Pamuk“, zatim istovremeno pritisnite „Temperatura“ i „Brzina“, prikazaće se broj ciklusa rada u trajanju od 2 sekunde, a zatim se vraćate u interfejs pripravnosti. Kumulativni ciklusi rada će dodati 1 nakon završetka programa. Broj radnih ciklusa će biti prikazani u heksadecimalnom obliku ako je preko 9999.

● Da, ○ Opciono, / Ne



Odeljak za deterdžent za:

- 1 Deterdžent
- 2 Omekšivač ili proizvod za negu
- 3 Deterdžent ³⁾

Program	Maks. opterećenje u kg	Temperatura u °C ¹⁾	Unapred podešeno				Vrsta tkanine	Unapred podešena brzina centrifuge u rpm	Funkcija					Podrazumevano trajanje (min)
				1	2	3			i-time	Protiv gužvanja	Dodatno ispiranje	Odlaganje	Uklanjanje mrlja	
Smart AI	9/10	-- do 60	40	●	○	/	Blago zaprljan mešani veš od pamuka i sintetike	1000	●	●	●	●	●	78
Sintetika	4,5/5	-- do 40	40	●	○	○	Sintetička ili mešovita tkanina	1000	●	●	●	●	●	70
Osvežavanje parom	9/10	-- do 90	40	●	○	○	Pamuk	1400	●	●	●	●	●	82
Pamuk	9/10	-- do 60	40	●	○	○	Pamuk/Sintetika	1200	●	●	●	●	●	133
Antialergijski	9/10	-- do 30	30	●	○	/	Pamuk/Sintetika	600	●	/	●	●	/	47
Jorgan	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Vuna	1	-- do 90	60	●	○	○	Pamuk/Sintetika	1000	●	●	●	●	●	107
Super brzi 15 ²⁾	1	-- do 90	60	●	○	○	Tkanina koja se ne gužva	1000	●	●	●	●	/	107
Mešano	9/10	-- do 40	--	●	○	/	Pamuk/Sintetika	1000	●	●	●	●	/	15
Centrifuga	9/10	-- do 40	--	●	○	/	Tkanina od vune ili sa sadržajem vune koja se pere u mašini	800	●	/	●	●	/	40
Osetljivo	2	/	/	/	/	/	Osetljivi veš i svila	1000	/	●	/	/	/	8
Čišćenje bubnja	/	/	/	●	○	○	/	1000	●	●	●	●	●	53
Pamuk 20 °C	9/10	/	/	●	○	○	Pamuk	1000	●	●	●	●	●	53
Eco 40-60	9/10	/	/	●	○	/	/	/	/	/	/	●	/	151

-- Voda se ne zagreva.

1) Izaberite temperaturu pranja od 90 °C samo za posebne higijenske potrebe.

2) Smanjite količinu deterdženta jer je trajanje programa kratko.

3) Malo deterdženta se može dodati u odeljak za pretpiranje samo kada je aktivirana funkcija pretpiranja u aplikaciji (napomena: deterdžent u prašku ne sme prelaziti 30 g). Ako funkcija IOT nije aktivirana, nemojte dodavati deterdžent u odeljak za pretpiranje.

4) U vezi sa suvim vešom.

5) 6) 7) Tasteri za brzinu mogu se koristiti samo za podešavanja blokade tastera.

Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez prethodne najave u svrhu poboljšanja kvaliteta.

Korisnik ne sme dodavati sredstva za dezinfekciju, deterdžente ili omekšivače u funkciju i-Refresh.

Skenirajte QR kod na nalepnici sa energetske informacijama za informacije o potrošnji energije.

Stvarna potrošnja energije može se razlikovati od deklarisanog u skladu sa lokalnim uslovima.



Napomena: Automatsko merenje težine

Uređaj je opremljen prepoznavanjem opterećenja. Pri malom opterećenju, energija, voda i vreme pranja će se automatski smanjiti u nekim programima. Podrazumevano vreme na displeju može varirati u zavisnosti od težine opterećenja, uključujući program „Smart, Sintetika, Pamuk, Pamuk 20 °C, Eco 40-60“.

Indikativne informacije (prema Uredbi Komisije (EU) 2019/2023):

Nomi- nalni kapacitet	Program	 (kg)	 (SS:MM)	ENERGY (kWh/ciklus)	 (L/ciklus)	Maks. temperatura (°C)	Efektivna brzina (O/MIN)	 Preostala vlaga (%)
9 kg	Eco 40-60	9,0	3:48	0,630	64,0	28,0	1330	53,0
	Eco 40-60	4,5	2:52	0,300	36,0	26,0	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,200	28,0	25,0	1330	55,0
	Pamuk 20 °C	9,0	0:53	0,300	80,0	20,0	1000	65,0
	Pamuk 60 °C	9,0	1:37	2,000	80,0	57,0	1400	55,0
	Vuna 30 °C	1,0	0:50	0,380	40,0	30,0	800	37,0
	Super brzi 15' 30 °C	1,0	0:28	0,380	40,0	30,0	1000	65,0

Nominalni kapacitet	Program	 (kg)	 (SS:MM)	ENERGY (kWh/ciklus)	 (L/ciklus)	Maks. temperatura (°C)	Efektivna brzina (RPM)	 Preostala vlaga (%)
10 kg	Eco 40-60	10,0	3:58	0,570	66,0	28,0	1330	53,0
	Eco 40-60	5,0	2:58	0,380	40,0	26,0	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,210	28,0	25,0	1330	55,0
	Pamuk 20 °C	10,0	0:53	0,300	80,0	20,0	1000	65,0
	Pamuk 60 °C	10,0	3:28	2,000	80,0	57,0	1400	55,0
	Vuna 30 °C	1,0	0:50	0,380	40,0	30,0	800	37,0
	Super brzi 15' 30 °C	1,0	0:28	0,380	40,0	30,0	1000	65,0

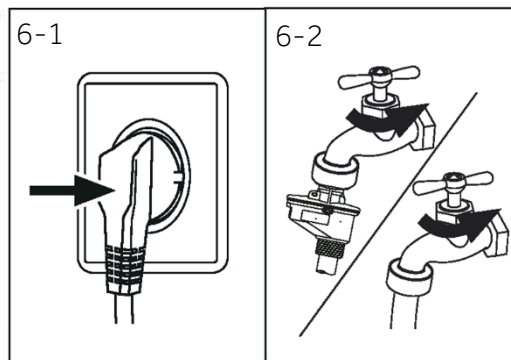
Vrednosti date za programe koji nisu program Eco 40-60 su samo indikativne.

6.1 Napajanje

Priključite mašinu za pranje veša na napajanje (220 V do 240 V~/50 Hz; sl. 6-1). Pogledajte i odeljak instalacija (pogledajte str. 29).

6.2 Priklučivanje vode

- ▶ Pre povezivanja proverite čistoću i prozirnost dovoda vode.
- ▶ Odvrnite slavinu (sl. 6-2).

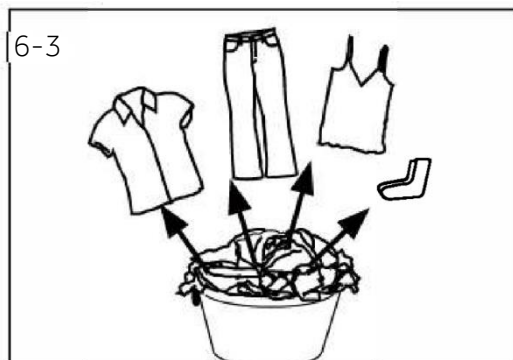


Napomena: Zategnutost

Pre upotrebe proverite curenje u spojevima između slavine i dovodnog creva uključivanjem slavine.

6.3 Priprema veša

- ▶ Sortirajte odeću prema tkanini (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd.) i prema stepenu zaprljanosti (slika 6-3). Obratite pažnju na etikete za pranje.
- ▶ Odvojte belu odeću od obojene. Prvo ručno operite tekstil u boji da biste proverili da li blede ili pušta boju.
- ▶ Ispraznite džepove (ključeve, kovanice itd.) i uklonite teže ukrasne predmete (npr. broševe).
- ▶ Odeću bez poruba, delikatan i fino tkani tekstil, kao što su fine zavese, treba staviti u vreću za pranje kako biste vodili računa o ovom osetljivom rublju (preporučuje se ručno ili hemijsko čišćenje).
- ▶ Zatvorite rajsferšluse, čičak trake i kuke, uverite se da su dugmad čvrsto prišivena.
- ▶ U vreću za pranje stavite osetljive predmete kao što je veš bez čvrstog poruba, osetljivo donje rublje i male predmete kao što su čarape, kaiševi, grudnjaci itd.
- ▶ Raširite velike komade tkanine kao što su čaršafi, prekrivači itd.
- ▶ Okrenite na naličje farmerke i štampane, ukrašene ili tkanine intenzivne boje; eventualno ih operite zasebno.



OPREZ!

Predmeti koji nisu od tekstila, kao i mali, labavi ili oštri predmeti mogu da izazovu kvarove i oštećenje odeće i uređaja.

Dijagram nege

Pranje

 Perivo do 95 °C normalan proces	 Perivo do 60 °C normalan proces	 Perivo do 60 °C blagi proces
 Perivo do 40 °C normalan proces	 Perivo do 40 °C blagi proces	 Perivo do 40 °C veoma blag proces
 Perivo do 30 °C normalan proces	 Perivo do 30 °C blagi proces	 Perivo do 30 °C veoma blag proces
 Ručno pranje maks. 40 °C	 Ne perite	

Beljenje

 Svako izbeljivanje dozvoljeno	 Samo kiseonik/ bez hlora	 Ne izbeljivati
---	--	--

Sušenje

 Sušenje u mašini za sušenje veša moguće na normalnoj temperaturi	 Sušenje u mašini za sušenje veša moguće na nižoj temperaturi	 Ne sušite u mašini
 Sušenje na žici	 Horizontalno sušenje	

Peglanje

 Peglati na maksimalnoj temperaturi do 200 °C	 Peglati na srednjoj temperaturi do 150 °C	 Peglati na niskoj temperaturi do 110 °C: bez pare (peglanje parom može izazvati nepovratna oštećenja)
 Ne peglati		

Profesionalna nega tekstila

 Hemijsko čišćenje tetrahloroetenom	 Hemijsko čišćenje ugljovodonicima	 Ne čistiti hemijski
 Profesionalno mokro čišćenje	 Nemojte profesionalno mokro čistiti	

Neki od ovih simbola možda nisu u meniju uređaja.

6.4 Punjenje uređaja

- ▶ Stavite veš komad po komad.
- ▶ Nemojte preopteretiti. Obratite pažnju na različito maksimalno opterećenje prema programima! Pravilo za maksimalno opterećenje: Ostavite 15 cm između veša i vrha bubnja.
- ▶ Pažljivo zatvorite vrata, pazeći da se ne zaglave komadići veša.

6.5 Odabir deterdženta

- ▶ Efikasnost i performanse pranja određuje kvalitet korišćenog deterdženta.
- ▶ Koristite samo deterdžent odobren za mašinsko pranje.
- ▶ Ako je potrebno, koristite specifične deterdžente, npr. za sintetičku i vunenu tkaninu.
- ▶ Pogledajte savete na etiketama deterdženta.
- ▶ Nemojte koristiti sredstva za hemijsko čišćenje kao što su trihloretilen i slični proizvodi.

Izaberite najbolji deterdžent

Program	Vrsta deterdženta				
	Univerzalni	Boja	Osetljivo	Specijalni	Omekšivač
Smart AI	T/P	T/P	-	-	o
Sintetika	T/P	T/P	-	-	o
Osvežavanje parom	T/P	T/P	-	-	o
Pamuk	-	T/P	-	-	o
Antialergijski	-	-	T/P	T/P	o
Jorgan	-	-	-	-	-
Vuna	-	-	-	-	-
Super brzi 15	-	-	T/P	T/P	o
Mešano	p	T/P	-	-	o
Centrifuga	T	T	-	-	o
Osetljivo	-	-	T/P	T/P	o
Čišćenje bubnja	-	-	-	-	-
Pamuk 20 °C	T/P	T/P	-	-	o
Eco 40-60	T/P	T/P	-	-	o

T = gel/tečni deterdžent P = deterdžent u prahu O = opciono - = ne

Ako koristite tečni deterdžent, ne preporučuje se aktiviranje vremenskog odlaganja.

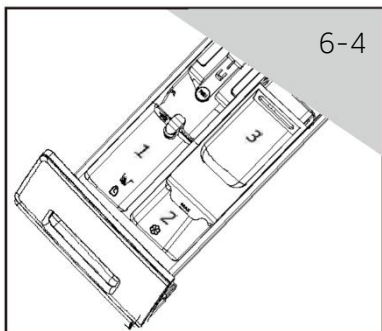
Preporučujemo da se koristi:

- ▶ Prašak za pranje veša: 20 °C do 90 °C* (najbolja upotreba: 40-60 °C)
- ▶ Deterdžent za veš u boji: 20 °C do 60 °C (najbolja upotreba: 30-60 °C)
- ▶ Deterdžent za vunu/osetljivi veš: 20 °C do 30 °C (najbolja upotreba: 20-30 °C)

* Izaberite temperaturu pranja od 90 °C samo za specijalne higijenske potrebe.

* Ako izaberete temperaturu vode od 60 °C ili više, savetujemo vam da koristite manje deterdženta. Molimo vas da koristite specijalno sredstvo za dezinfekciju koje je pogodno za pamučnu ili sintetičku tkaninu.

* Bolje je koristiti manje ili ne koristiti deterdžent u prahu koji peni.



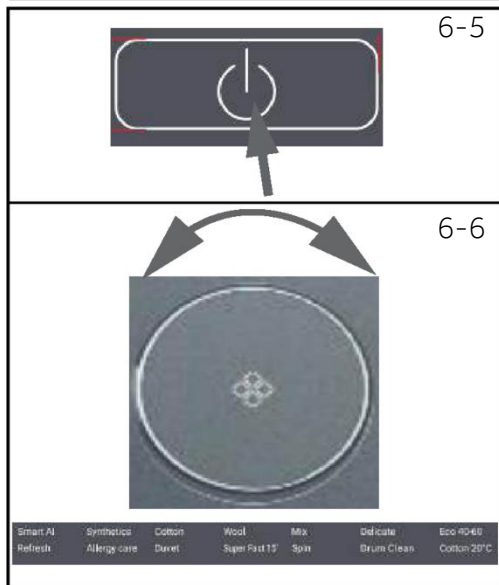
6.6 Dodavanje deterdženta

1. Izvucite fioku za deterdžent.
2. Stavite potrebne hemikalije u odgovarajuće odeljke (sl. 6-4).
3. Lagano gurnite fioku nazad.



Napomena:

- ▶ Uklonite ostatke deterdženta pre sledećeg ciklusa pranja iz fioke za deterdžent.
- ▶ Nemojte preterano koristiti deterdžent ili omekšivač.
- ▶ Sledite uputstva sa pakovanja deterdženta.
- ▶ Uvek napunite deterdžent neposredno pre početka ciklusa pranja.
- ▶ Koncentrovani tečni deterdžent treba razblažiti pre dodavanja.
- ▶ Nemojte koristiti tečni deterdžent ako je izabrana funkcija „Odlaganje“.
- ▶ Pažljivo izaberite podešavanja programa u skladu sa simbolima za negu na svim etiketama na vešu i u skladu sa tabelom programa.



6.7 Uključite uređaj

Dodirnite dugme „Napajanje“ da biste uključili uređaj (slika 6-5). LED lampica dugmeta „Start/Pauza“ treperi.

6.8 Izaberite program

Da biste dobili najbolje rezultate pranja, izaberite program koji odgovara stepenu zaprljanosti i vrsti veša. Okrenite dugme za odabir programa (slika 6-6) da biste izabrali odgovarajući program. LED indikator povezanog programa svetli i prikazuju se podrazumevana podešavanja.



Napomena: Uklanjanje neprijatnih mirisa

Pre prve upotrebe preporučujemo da pokrenete program „PAMUK+90 °C +600 o/min“ bez opterećenja i uz malu količinu deterdženta u odeljku sredstva za pranje (2) ili specijalnog sredstva za čišćenje mašine kako biste uklonili eventualno štetne ostatke.



6.9 Dodajte pojedinačne izbore

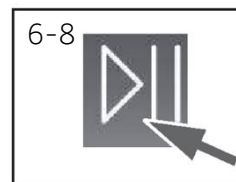
Izaberite potrebne opcije i podešavanja (slika 6-7); pogledajte odeljak Kontrolna tabla.

6.10 Pokrenite program pranja

Dodirnite dugme „Start/Pauza“ (slika 6-8) za početak. LED lampica dugmeta „Start/Pauza“ prestaje da treperi i neprekidno svetli.

Uređaj radi u skladu sa trenutnim podešavanjima.

Promene su moguće samo otkazivanjem programa.



6.11 Prekid/otkazivanje programa pranja

Da biste prekinuli tekući program, lagano dodirnite dugme „Start/Pauza“. LED iznad dugmeta treperi. Dodirnite ga ponovo da biste nastavili sa radom.

Da biste otkazali tekući program i sva njegova pojedinačna podešavanja:

1. Dodirnite dugme „Start/Pauza“ da biste prekinuli program koji radi.
2. Dodirnite dugme „Napajanje“ na oko 2 sekunde da biste isključili uređaj.
3. Dodirnite dugme „Napajanje“ da biste uključili uređaj, izaberite program Centrifuga i „bez brzine“, pokrenite program Centrifuga da biste ispraznili vodu.
4. Nakon zatvaranja programa za ponovno pokretanje uređaja, izaberite novi program i pokrenite ga.

6.12 Nakon pranja



Napomena: Vrata su zaključana

- ▶ Iz bezbednosnih razloga vrata su delimično zaključana tokom ciklusa pranja. Vrata je moguće otvoriti samo na kraju programa ili nakon što je program ispravno otkazan (pogledajte gornji opis).
- ▶ U slučaju visokog nivoa vode, visoke temperature vode i tokom centrifugiranja nije moguće otvoriti vrata; prikazuje se **Locl-**.

1. Na kraju ciklusa programa prikazuje se **End**.
2. Uređaj se automatski isključuje.
3. Uklonite veš što je pre moguće da biste olakšali uređaj i da biste sprečili dodatno gužvanje.
4. Isključite dovod vode.
5. Isključite kabl za napajanje.
6. Otvorite vrata kako biste sprečili stvaranje vlage i neprijatnih mirisa. Ostavite ih otvorena kada se uređaj ne koristi.
7. Mala odeća se lako zalepi za zid nakon sušenja uz okretanje velikom brzinom, nemojte je zaboraviti prilikom otvaranja vrata radi vađenja odeće.



Napomena: Režim pripravnosti/režim uštede energije

Uključeni uređaj će preći u stanje pripravnosti ako se ne aktivira u roku od 2 minuta pre pokretanja programa ili na kraju programa. Displej se isključuje. To štedi energiju.

Da biste prekinuli režim pripravnosti, dodirnite dugme „Napajanje“.

6.13 Aktiviranje ili deaktiviranje zvučnog signala

Zvučni signal se može izabrati ako je potrebno:

1. Uključite uređaj.
2. Izaberite program Mešano.
3. Istovremeno pritisnite dugme „Stains“ i „Rinse+“ na oko 3 sekunde. Pojaviće se „OFF“ i zvučni signal će biti deaktiviran.

Za aktiviranje zvučnog signala ponovo dodirnite ova dva dugmeta istovremeno. „ON“ će se prikazati.

7.1 Opšte informacije

Ovaj uređaj je opremljen Wi-Fi tehnologijom za daljinsko upravljanje putem hOn aplikacije.



UPOZORENJE!

Pridržavajte se mera predostrožnosti navedenih u ovom uputstvu čak i kada koristite uređaj putem aplikacije. Pridržavanje ovih uputstava je od suštinskog značaja za bezbednu upotrebu.

7.2 Uslovi

1. Wi-Fi mreža: Potreban je ruter kompatibilan sa 802.11b/g/n i opsegom od 2,4 GHz. Mreže koje rade na 5 GHz i javne mreže nisu podržane. Naziv mreže (SSID) mora imati između 1 i 32 znaka, a lozinka između 8 i 64 znaka. Opcije šifrovanja uključuju otvorene, WPA-PSK i WPA2-PSK.
2. Kompatibilni uređaji: Aplikacija je dostupna za Android, iOS i Huawei uređaje, na tabletima i pametnim telefonima.
3. Pozicioniranje: Postavite uređaj u područje sa jakim Wi-Fi signalom.

Tehničke specifikacije Wi-Fi:

- Frekvencija: 2400 MHz – 2483,5 MHz
- Maks. snaga: 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n i BLE V4.2

7.3 Preuzimanje i instalacija hOn aplikacije

1. Preuzmite aplikaciju tako što ćete skenirati QR kôd u nastavku ili posetiti go.haier-europe.com/download-app.



Preuzmite
hOn aplikaciju



Napomena: Registracija

Kreiranje profila (registracija) je potrebno samo prilikom prve upotrebe ili ako je nalog izbrisan/onemogućen. Za buduću upotrebu, jednostavno se prijavite e-poštom i lozinkom. Proverite DEMO režim u aplikaciji da biste istražili Wi-Fi funkcije.

7.4 Uparivanje uređaja



Napomena:

Kućna mreža mora biti podešena na 2,4 GHz; mreže koje rade na 5 GHz nisu podržane. Proverite da li je vaš pametni telefon povezan sa istom Wi-Fi mrežom od 2,4 GHz koju želite da koristite za konfigurisanje uređaja.

1. Otvorite aplikaciju hOn, kreirajte novi profil (ili se prijavite ako ga već imate).
2. Dodirnite „Dodaj uređaj“ i pratite uputstva na ekranu pametnog telefona da biste dovršili podešavanje.

7.5 Aktivacija daljinskog upravljača

1. Proverite da li je ruter uključen i povezan sa internetom.
2. Napunite uređaj vešom i zatvorite vrata.
3. Uključite uređaj.
4. Kratko pritisnite dugme Daljinski . Vrata će se zaključati.
5. Pokrenite ciklus putem aplikacije. Kontrolna tabla će biti onemogućena, osim dugmadi „NAPAJANJE“ i „START/PAUZA“. Tokom programa biće dostupna samo blokada tastera.
6. Daljinsko upravljanje se takođe može aktivirati tokom ciklusa kratkim pritiskom na dugme Daljinski .



Napomena: Istek daljinskog upravljanja

Možete da pošaljete komandu iz aplikacije do 24 sata nakon što je omogućeno daljinsko upravljanje.

7.6 Deaktivacija daljinskog upravljača

1. Tokom ciklusa možete deaktivirati daljinski upravljač kratkim pritiskom na dugme Daljinski ; ciklus će se nastaviti. Status ciklusa možete da vidite u aplikaciji, ali nećete moći da šaljete komande (npr. stop/pauza).
2. Ako bezbednosni uslovi dozvoljavaju, vrata se mogu otvoriti.
3. Da biste nastavili sa daljinskim upravljanjem putem aplikacije, proverite da li su vrata zatvorena, a zatim ponovo kratko pritisnite dugme Daljinski .

7.7 Kraj ciklusa sa daljinskim upravljačem

1. Na kraju ciklusa, vrata se otključavaju, a daljinski upravljač se deaktivira.
2. Nakon 2 minuta, uređaj će se automatski isključiti.

7.8 Isključivanje Wi-Fi modula i brisanje mrežnih akreditiva

Da biste izbrisali sačuvane informacije o Wi-Fi mreži i isključili Wi-Fi modul:

1. Uključite uređaj.
2. Bez pokretanja bilo kog ciklusa, pritisnite i držite dugme Daljinski  5 sekundi dok se ne pojavi „rEST”.
3. Pritisnite i držite dugme „Odlaganje” još 5 sekundi dok se ne pojavi „donE”.
4. Informacije o konfiguraciji će biti izbrisane. Izaberite program ili isključite uređaj da biste izašli.
5. Da biste ga ponovo konfigurisali, uklonite uređaj iz aplikacije hOn i pokrenite novi postupak uparivanja.



Napomena:

Koristite ovaj postupak samo ako nameravate da prodate uređaj.



Ekološki odgovorna upotreba

- ▶ Da biste postigli najbolje korišćenje energije, vode, deterdženta i vremena, treba da koristite preporučeno maksimalno opterećenje.
- ▶ Nemojte preopterećivati (zazor u širini šake iznad veša).
- ▶ Za blago zaprljano rublje izaberite program Super brzi 15'.
- ▶ Dodajte tačne doze svakog sredstva za pranje.
- ▶ Izaberite najnižu odgovarajuću temperaturu pranja, savremeni deterdženti efikasno peru ispod 60 °C.
- ▶ Podesite podrazumevana podešavanja na veći nivo samo zbog jakih mrlja.



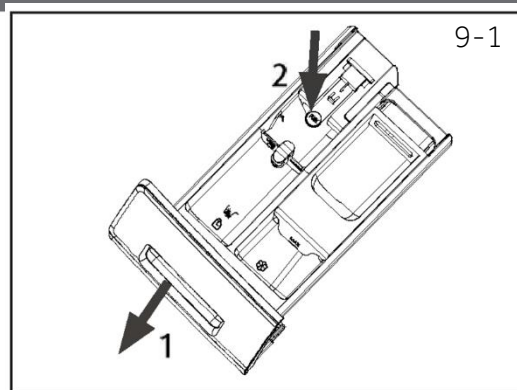
Opšte informacije:

- ▶ Program „Eco 40-60” je u stanju da čisti normalno zaprljan pamučni veš za koji je deklarirano da se može prati na 40 °C ili 60 °C, zajedno u istom ciklusu, a ovaj program se koristi za procenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU o ekološkom dizajnu;
- ▶ Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije su generalno oni koji rade na nižim temperaturama i dužem trajanju;
- ▶ Na buku i sadržaj preostale vlage utiče brzina centrifuge: što je veća brzina centrifuge u fazi centrifugiranja, to je veća buka i manji je sadržaj preostale vlage.

9.1 Čišćenje fioke sa deterdžentom

Uvek vodite računa da nema ostataka deterdženta. Redovno čistite fioku (slika 9-1):

1. Izvucite fioku dok se ne zaustavi.
2. Pritisnite dugme za otpuštanje i izvadite fioku.
3. Obrišite unutrašnjost fioke ubrusom.
4. Isperite fioku vodom dok se ne očisti i vratite je u uređaj.



9.2 Čišćenje mašine

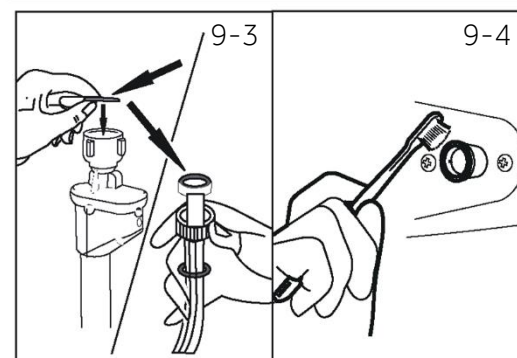
- ▶ Isključite mašinu iz struje tokom čišćenja i održavanja.
- ▶ Koristite meku krpu navlaženu tečnim sapunom za čišćenje kućišta mašine (slika 9-2) i gumenih komponenti.
- ▶ Nemojte koristiti organske hemikalije ili korozivne rastvarače.



9.3 Ulazni ventil za vodu i filter ulaznog ventila

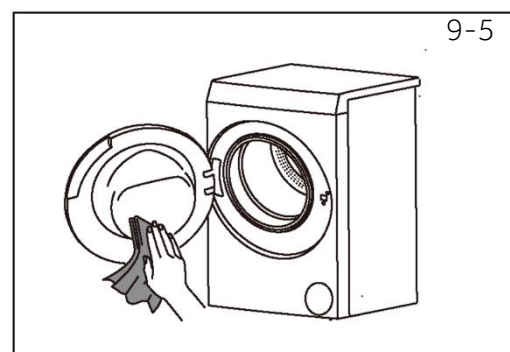
Da biste sprečili blokadu dovoda vode čvrstim materijama kao što je kamenac, redovno čistite filter ulaznog ventila.

- ▶ Iskopčajte kabl za napajanje i isključite dovod vode.
- ▶ Odvrnite crevo za dovod vode na zadnjoj strani uređaja (slika 9-3), kao i na slavini.
- ▶ Isperite filtere vodom i četkom (slika 9-4). Umetnite filter i postavite dovodno crevo.
- ▶ Otvorite slavinu da biste videli da li curi.



9.4 Čišćenje bubnja

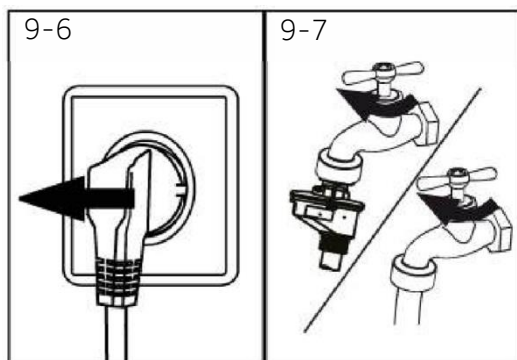
- ▶ Uklonite iz bubnja slučajno oprane predmete, posebno metalne kao što su igle, kovanice itd. Iz žleba zaptivke vrata (gumeni prsten) jer oni uzrokuju fleke od rđe i oštećenja.
- ▶ Koristite sredstvo za čišćenje koje ne sadrže hloride za uklanjanje fleka od rđe. Pridržavajte se saveta upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- ▶ Nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu za čišćenje.
- ▶ Nakon postupka čišćenja, otvorite vrata, peškirom očistite fleke i penu oko zaptivke i održavajte unutrašnjost i spoljašnjost zaptivke čistom (slika 9-5).



1

Napomena: Higijena

Za redovno održavanje, preporučujemo da pokrenete program „Pamuk +90 °C+ 600 o/min“ u roku od 100 ciklusa kako biste izbegli moguće korozivne ostatke. Dodajte malu količinu deterdženta u odeljak za deterdžent (2) ili koristite specijalno sredstvo za čišćenje mašine.

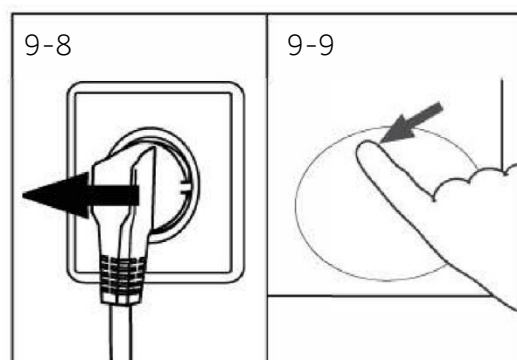


9.5 Dugi periodi nekorišćenja

Ako je uređaj ostavljen u stanju mirovanja duže vreme:

1. Izvucite električni utikač (slika 9-6).
2. Isključite dovod vode (slika 9-7).
3. Otvorite vrata kako biste sprečili stvaranje vlage i neprijatnih mirisa. Ostavite vrata otvorena kada se ne koriste.

Pre sledeće upotrebe pažljivo proverite kabl napajanja, dovod vode i odvodno crevo. Uverite se da je sve pravilno instalirano i da nema curenja.



9.6 Filter pumpe

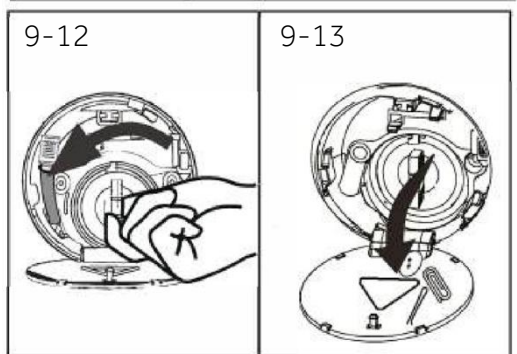
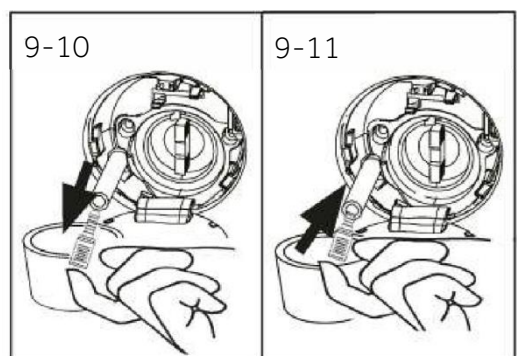
Očistite filter jednom mesečno i proverite filter pumpe ako uređaj, na primer:

- ▶ Ne ispušta vodu.
- ▶ Ne centrifugira.
- ▶ Proizvodi neuobičajenu buku tokom rada.



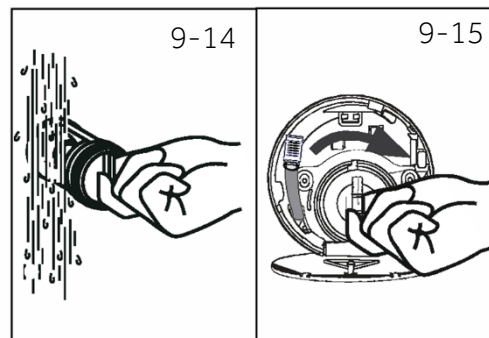
UPOZORENJE!

Opasnost od opekotina! Voda u filteru pumpe može biti veoma vruća! Pre bilo kakvog rada, uverite se da se voda ohladila.



1. Isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice (slika 9-8).
2. Gurnite i otvorite servisni poklopac (slika 9-9).
3. Obezbedite ravnu posudu za prihvatanje zaostale vode (slika 9-10). Može biti i većih količina!
4. Izvucite odvodno crevo i držite njegov kraj iznad posude (slika 9-10).
5. Izvadite zaptivni čep iz odvodnog creva (slika 9-10).
6. Nakon potpunog ispuštanja vode zatvorite odvodno crevo (slika 9-11) i gurnite ga nazad u mašinu.
7. Odvrnite i uklonite filter pumpe u smeru suprotnom od kazaljke na satu (slika 9-12).
8. Uklonite prljavštinu (slika 9-13).

9. Pažljivo očistite filter pumpe, npr. koristeći tekuću vodu (slika 9-14).
10. Nakon čišćenja, ponovo postavite ručku i zategnite je da se ne pomera. U tom trenutku, ručka je u vertikalnom položaju (slika 9-15).
11. Zatvorite servisni poklopac.

**OPREZ!**

- Zaptivanje filtera pumpe mora biti čisto i neoštećeno. Ako poklopac nije potpuno zategnut, voda može da iscuri.
- Filter mora biti na mestu, jer u suprotnom može doći do curenja.

Mnoge probleme koji se javljaju možete rešiti sami bez posebne ekspertize. U slučaju problema, proverite sve prikazane mogućnosti i pratite uputstva u nastavku pre nego što kontaktirate servis. Pogledajte KORISNIČKI SERVIS.



UPOZORENJE!

- ▶ Pre održavanja, isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice.
- ▶ Električnu opremu treba da servisiraju samo kvalifikovani stručnjaci za električnu, jer nepravilne popravke mogu prouzrokovati značajna oštećenja.
- ▶ Oštećeni električni kabl mora zameniti samo proizvođač, njegov ovlašćeni serviser ili druga kvalifikovana osoba kako bi se izbegla opasnost.

10.1 Šifre informacija

Sledeće šifre se prikazuju samo za informacije koje se odnose na ciklus pranja. Ne smeju se preduzimati nikakve mere.

Šifra	Poruka
1:25	Preostalo vreme ciklusa pranja biće 1 sat i 25 minuta.
6:30	Preostalo vreme ciklusa pranja, uključujući izabrano odlaganje završetka, biće 6 sati i 30 minuta.
End	Ciklus pranja je završen. Uređaj se automatski isključuje.
Lock	Vrata su zatvorena zbog visokog nivoa vode, visoke temperature vode ili ciklusa centrifuge.
bEEP off	Zvučna signalizacija je deaktivirana.
bEEP on	Zvučna signalizacija je aktivirana.
CLDi-	Tasteri funkcija su zatvoreni. Promena programa je nevažeća.

10.2 Rešavanje problema pomoću koda na displeju

Problem	Uzrok	Rešenje
CLr FLt	Greška ispuštanja vode, voda se ne ispušta u potpunosti u roku od 6 minuta.	- Očistite filter pumpe. - Proverite instalaciju odvodnog creva.
E2	Greška zaključavanja.	Pravilno zatvorite vrata.
E4	- Nivo vode nije dostignut nakon 12 minuta. - Odvodno crevo se samostalno sifonira.	- Uverite se da je slavina potpuno otvorena i da je pritisak vode normalan. - Proverite instalaciju odvodnog creva.
E8	Greška u nivou zaštite od vode.	Obratite se servisu.
E5	Greška pri ispuštanju vode. Voda nije potpuno ispuštena tokom podešenog vremena. (Program Osvežavanje parom)	- Očistite filter pumpe - Proverite instalaciju odvodnog creva
F3	Greška senzora temperature	Obratite se servisu.

Problem	Uzrok	Rešenje
F4	Greška u grejanju.	Obratite se servisu.
F7	Greška motora.	Obratite se servisu.
FR	Greška senzora nivoa vode.	Obratite se servisu.
FH	Modul iot nije konfigurisan	Obratite se servisu.
FC0, FC1 or FC2	Greška neuobičajene komunikacije.	Obratite se servisu.
Unb	Greška neuravnoteženog opterećenja.	Proverite i uravnotežite opterećenje veša u bubnju. Smanjite opterećenje.
Fb	Curenje mašine	Otvorite odvodnu pumpu da biste je ispraznili, isključite mašinu. Obratite se servisu.

10.3 Rešavanje problema bez koda na displeju

Problem	Uzrok	Rešenje
Mašina za pranje veša ne radi.	- Program još nije pokrenut. - Vrata nisu pravilno zatvorena. - Mašina nije uključena. - Nestanak struje. - Blokada tastera je aktivirana.	- Proverite program i pokrenite ga. - Pravilno zatvorite vrata. - Uključite mašinu. - Proverite napajanje. - Deaktivirajte blokadu tastera.
Mašina za pranje veša se ne puni vodom.	- Nema vode. - Dovodno crevo je savijeno. - Filter dovodnog creva je blokiran. - Pritisak vode je manji od 0,03 MPa. - Vrata nisu pravilno zatvorena. - Kvar u snabdevanju vodom.	- Proverite slavinu za vodu. - Proverite dovodno crevo. - Odblokirajte filter ulaznog creva. - Proverite pritisak vode. - Pravilno zatvorite vrata. - Obezbedite dovod vode.
Mašina ispušta vodu dok se puni vodom.	- Visina odvodnog creva je ispod 80 cm. - Kraj odvodnog creva može dopreti do vode.	- Proverite da li je odvodno crevo pravilno postavljeno. - Uverite se da odvodno crevo nije u vodi.
Kvar ispuštanja vode.	- Odvodno crevo je blokirano. - Filter pumpe je blokiran. - Kraj odvodnog creva je više od 100 cm iznad nivoa poda.	- Odblokirajte odvodno crevo. - Očistite filter pumpe. - Proverite da li je odvodno crevo pravilno postavljeno.
Snažne vibracije tokom centrifugiranja.	- Nisu uklonjeni svi transportni vijci. - Uređaj nema čvrst položaj. - Opterećenje mašine nije ispravno.	- Uklonite sve transportne vijke. - Obezbedite čvrsto tlo i ravan položaj. - Proverite težinu i balans tereta.
Rad se zaustavlja pre završetka ciklusa pranja.	Nestanak vode ili struje.	Proverite napajanje strujom i vodom.
Rad se zaustavlja na određeno vreme.	- Uređaj prikazuje kôd greške. - Problem zbog obrasca opterećenja. - Program vrši ciklus natapanja.	- Razmotrite kodove na displeju. - Smanjite ili podesite opterećenje. - Otkazite program i ponovo pokrenite.

Problem	Uzrok	Rešenje
Prekomerna pena koja pluta u bubnju i/ili fioči za deterdžent.	- Deterdžent nije odgovarajući. - Prekomerna upotreba deterdženta.	- Proverite preporuke za deterdžent. - Smanjite količinu deterdženta.
Automatsko podešavanje vremena pranja.	Biće podešeno trajanje programa pranja.	To je normalno i ne utiče na funkcionalnost.
Centrifuga nije uspela.	Veš nije izbalansiran.	Proverite opterećenje mašine i veš i ponovo pokrenite program centrifuge.
Nezadovoljavajući rezultat pranja.	- Stepen zaprljanosti nije u skladu sa izabranim programom - Količina deterdženta nije bila dovoljna. - Maksimalno opterećenje je premašeno. - Veš je bio neravnomerno raspoređen u bubnju.	- Izaberite drugi program. - Izaberite deterdžent prema stepenu zaprljanosti i prema specifikacijama proizvođača - proizvođača. - Smanjite količinu punjenja. - Prerasporedite veš.
Ostaci praška za pranje veša se nalaze na vešu.	Nerastvorljive čestice deterdženta mogu napraviti bele fleke na vešu.	- Izvršite dodatno ispiranje. - Pokušajte da očerkate fleke sa suvog veša. - Izaberite drugi deterdžent.
Veš ima sive fleke.	Uzrokovane su mastima kao što su ulja, kreme ili maziva.	Prethodno obradite veš specijalnim sredstvom za čišćenje.

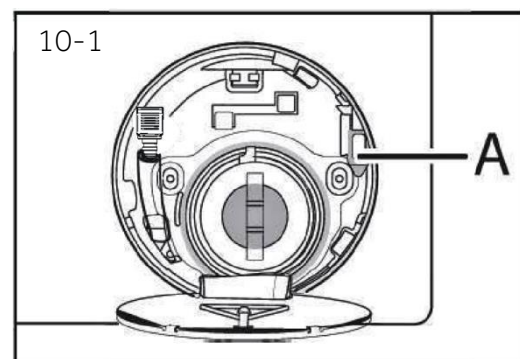
Napomena: Formiranje pene

Ako se uoči previše pene tokom ciklusa centrifuge, motor se zaustavlja i odvodna pumpa će se aktivirati na 90 sekundi. Ako eliminacija pene ne uspe do 3 puta, program se završava bez centrifuge.

Ako se poruke o grešci ponovo pojave čak i nakon preduzetih mera, isključite uređaj, isključite ga iz napajanja i kontaktirajte korisnički servis.

10.4 U slučaju nestanka struje

Trenutni program i njegovo podešavanje će biti sačuvani. Kada se napajanje ponovo uspostavi, rad će se nastaviti. Ako dođe do prekida napajanja, otvaranje vrata je mehanički blokirano tokom programa pranja. Da biste izvadili veš, nivo vode za pranje veša ne bi trebalo da se vidi kroz stakleni prozor vrata. - Opasnost od opekotina! Nivo vode se mora spustiti kako je opisano u odeljku „Filter pumpe“. Tek tada povucite ručicu (A) ispod servisnog poklopca (slika 10-1) dok se vrata ne otključaju blagim klikom. Nakon toga popravite sve delove.



 Kada je mašina za pranje veša u bezbednom stanju (nivo vode je na određenom rastojanju ispod prozora, temperatura bubnja je ispod 55 °C, unutrašnji bubanj se ne okreće), može se pristupiti otključavanju vrata mašine.

11.1 Priprema

- ▶ Izvadite uređaj iz ambalaže.
- ▶ Uklonite sav ambalažni materijal, uključujući zaštitnu foliju na kućištu, polistirensku bazu i držite ga van domašaja dece. Prilikom otvaranja pakovanja mogu se videti kapljice vode na plastičnoj kesi i prozoru. Ova normalna pojava je rezultat ispitivanja vodom u fabrici.



Napomena: Odlaganje ambalaže

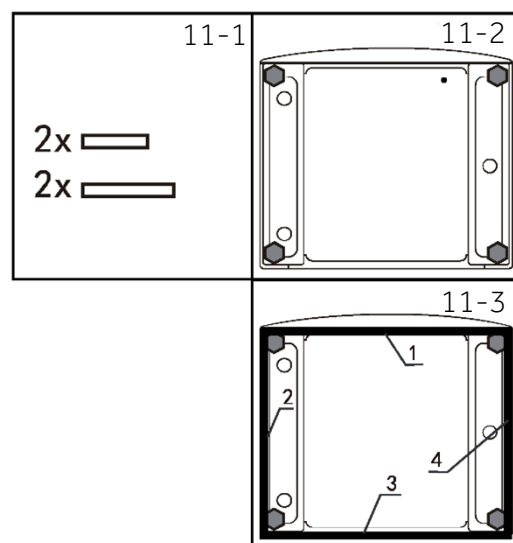
Sve ambalažne materijale držite van domašaja dece i odložite ih na ekološki prihvatljiv način.

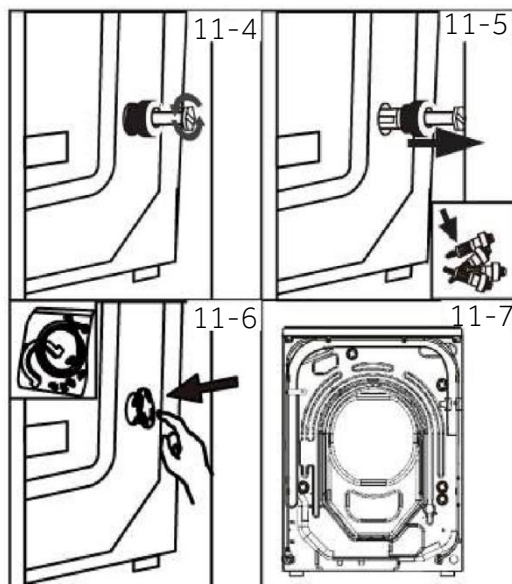
11.2 OPCIONO: Instalirajte jastučice za smanjenje buke

1. Prilikom otvaranja paketa za skupljanje, pronaći ćete četiri jastučića za smanjenje buke. Oni se koriste za smanjenje buke (slika 11-1).
2. Položite mašinu za pranje veša na bok, prozor okrenut prema gore, a donja strana prema rukovaocu (slika 11-2).
3. Izvadite gumene podmetače za smanjenje buke i uklonite obostranu lepljivu zaštitnu foliju; nalepite ih oko dna; postavite gumene podmetače za smanjenje buke ispod kućišta mašine za pranje veša kao što je prikazano na slici 3 (dva duža podmetača na položajima 1 i 3, dva kraća podmetača na položajima 2 i 4). Na kraju ponovo postavite mašinu u uspravan položaj (slika 11-3).

Dobronamerni savet:

Jastučić za smanjenje buke je opcionalan, može pomoći u smanjenju buke, možete ili ne morate da ga montirate u skladu sa sopstvenim zahtevima.





11.3 Uklonite transportne vijke

Transportni vijci su dizajnirani za stezanje antivibracionih komponenti unutar uređaja tokom transporta kako bi se sprečilo unutrašnje oštećenje.

1. Uklonite sva 4 vijka sa zadnje strane i izvadite plastične odstoynike (slika 11-4) (slika 11-5).
2. Popunite rupe čepovima za zatvaranje (slika 11-6) (slika 11-7).

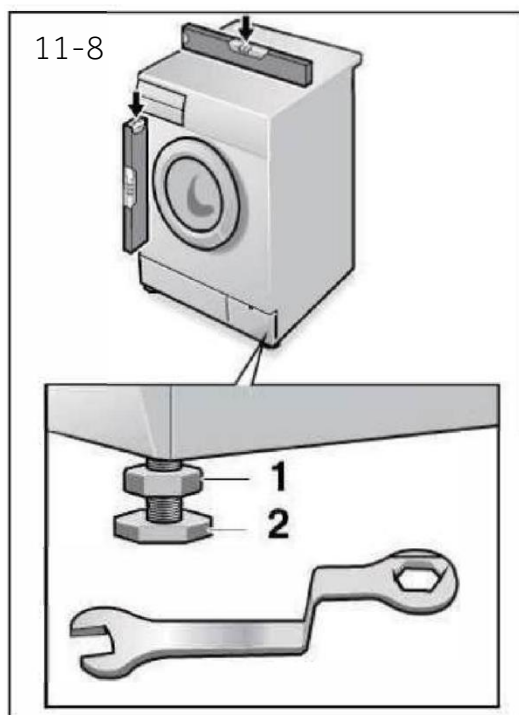


Napomena: Čuvati na bezbednom mestu

Čuvajte sve delove transportne zaštite na bezbednom mestu za kasniju upotrebu. Kad god treba prvo pomeriti uređaj, ponovo instalirajte zaštitne delove.

11.4 Pomeranje uređaja

Ako će mašina biti premeštena na udaljenu lokaciju, postavite transportne vijke uklonjene pre instalacije kako biste sprečili oštećenje: Sklapanje se odvija obrnutim redosledom.



11.5 Poravnavanje uređaja

Podesite sve nožice (slika 11-8) da biste postigli potpuno nivelisan položaj. To će smanjiti vibracije, a time i buku tokom upotrebe. Takođe će smanjiti habanje. Preporučujemo da za podešavanje koristite libelu. Pod treba da bude što je moguće stabilniji i ravniji.

1. Otpustite sigurnosnu maticu (1) pomoću ključa.
2. Podesite visinu okretanjem nožice (2).
3. Zategnite sigurnosnu maticu (1) na kućište.

11.6 Priključak za odvod vode

Pravilno pričvrstite crevo za odvod vode na cevovod. Crevo mora da dosegne u jednoj tački visinu između 80 i 100 cm iznad donje ravni uređaja! Ako je moguće, uvek držite odvodno crevo pričvršćeno za kopču na zadnjem delu uređaja.



UPOZORENJE!

- ▶ Za priključivanje koristite samo isporučeno crevo.
- ▶ Nikada nemojte ponovo koristiti stare kompletne creva!
- ▶ Priključite samo na dovod hladne vode.
- ▶ Pre priključenja proverite da li je voda čista i bistra.

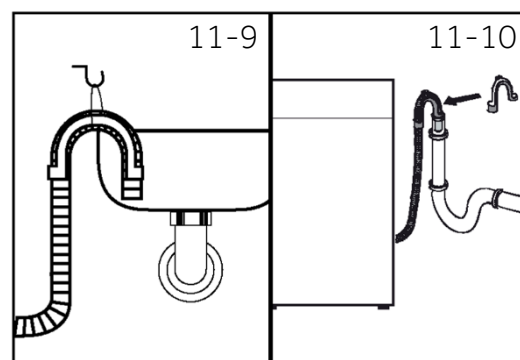
Moguća su sledeća povezivanja:

11.6.1 Crevo za vodu do lavaboa

- ▶ Okačite odvodno crevo sa U-nosačem preko ivice lavaboa odgovarajuće veličine (slika 11-9).
- ▶ Adekvatno zaštitite U-nosač od klizanja.

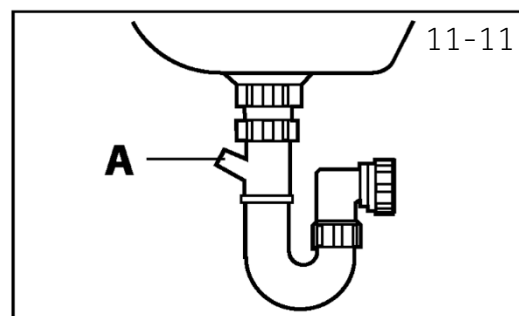
11.6.2 Crevo za vodu do priključka za otpadnu vodu

- ▶ Unutrašnji prečnik cevi za odvod mora biti minimum 40 mm.
- ▶ Umetnite crevo za vodu u cev za otpadnu vodu približno 80–100 mm.
- ▶ Pričvrstite U-nosač i pričvrstite ga adekvatno (slika 11-10).



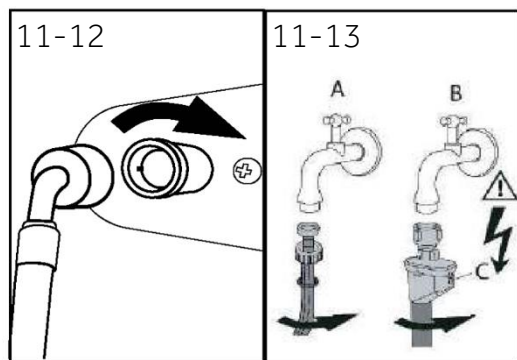
11.6.3 Crevo za vodu do priključka lavaboa

- ▶ Spoj mora biti iznad sifona.
- ▶ Spoj sa odvodom se obično zatvara čepom (A). On se mora ukloniti kako bi se sprečila bilo kakva nefunkcionalnost (slika 11-11).
- ▶ Pričvrstite odvodno crevo stezaljkom.



OPREZ!

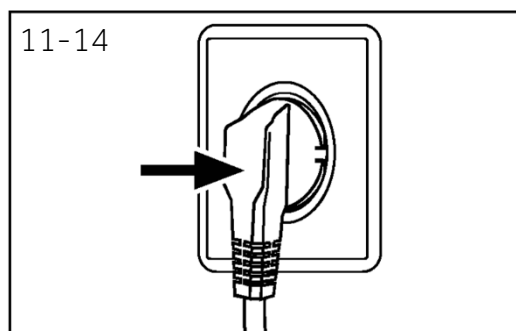
- ▶ Crevo za vodu ne treba potapati u vodu i treba da bude čvrsto pričvršćeno i da ne curi. Ako je crevo za vodu postavljeno na zemlju ili ako je cev na visini manjoj od 80 cm, mašina za pranje veša će neprekidno ispuštati vodu dok se puni (efekat sifona).
- ▶ Crevo za vodu se ne produžava. Ako je potrebno, obratite se servisu.



11.7 Priključak za svežu vodu

Uverite se da su zaptivke umetnute.

1. Povežite crevo za dovod vode sa ugaonim krajem na uređaj (slika 11-12). Zategnite vijčani spoj rukom.
2. Drugi kraj se povezuje sa slavinom za vodu sa navojem od 3/4" (slika 11-13).



11.8 Električni priključak

Pre svakog povezivanja proverite:

- ▶ da li napajanje, utičnica i osigurač odgovaraju vrednostima sa pločice sa nominalnim vrednostima.
- ▶ da li je utičnica uzemljena i ne koriste se višestruki utikač ili produžni kabl.
- ▶ da li su utikač i utičnica su strogo usklađeni.
- ▶ **Samo u Velikoj Britaniji:** Utikač zadovoljava BS1363A standard.

Priključite utikač u utičnicu (slika 11-14).



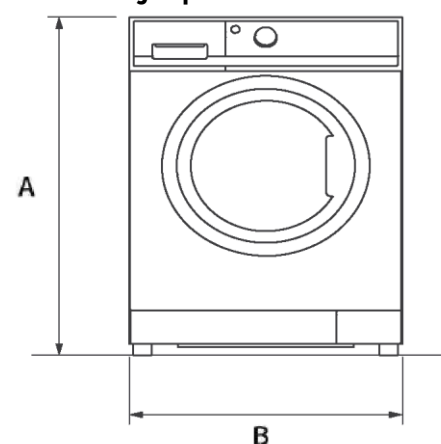
UPOZORENJE!

- ▶ Uvek proverite da li su svi priključci (napajanje, odvod i crevo za vodu) obloženi, suvi i da ne cure!
- ▶ Vodite računa da ovi delovi nikada ne budu nagnječeni, savijeni ili uvrnuti.
- ▶ Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti serviser (pogledajte garantni list) kako bi se izbegla opasnost.

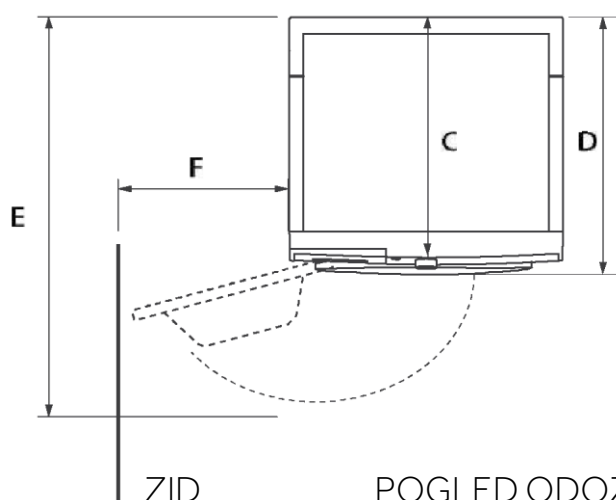
12.1 Dodatni tehnički podaci

HW90/HW100	
Napon u V	220-240 V~/50Hz
Struja u A	10
Maks. snaga u W	2000
Pritisak vode u MPa	$0,03 \leq P \leq 1$
Neto težina u kg	70

12.2 Dimenzije proizvoda



POGLED SA PREDNJE STRANE



ZID

POGLED ODOZGO

DIMENZIJE PROIZVODA	HW90/HW100
A Ukupna visina proizvoda mm	850
B Ukupna širina proizvoda mm	595
C Ukupna dubina proizvoda (Na glavnu kontrolnu tablu veličine) mm	544
D Ukupna dubina proizvoda mm	593
E Dubina otvorenih vrata mm	1084
F Minimalni zazor vrata do susednog zida mm	188

Napomena: Tačna visina vaše podloške zavisi od toga koliko su nožice produžene od osnove mašine. Prostor u koji postavljate mašinu za pranje veša mora biti najmanje 40 mm širi i 20 mm dublji od njenih dimenzija.

12.3 Standardi i direktive **CE**

Ovaj proizvod ispunjava zahteve svih važećih direktiva EZ sa odgovarajućim harmonizovanim standardima, koji predviđaju CE oznaku.

Preporučujemo naš Haier korisnički servis i upotrebu originalnih rezervnih delova, a minimalni period tokom kog su dostupni rezervni delovi za mašinu za pranje veša u domaćinstvu je 10 godina.

Ako imate problem sa uređajem, prvo pogledajte odeljak REŠAVANJE PROBLEMA. Ako tamo ne možete da pronađete rešenje, obratite se:

- ▶ vašem lokalnom prodavcu.
- ▶ odeljak Usluge i podrška na www.haier-europe.com gde možete pronaći telefonske brojeve i često postavljana pitanja i gde možete aktivirati zahtev za servis.

Za određene informacije o proizvodu, prijavite se na zvanični veb-sajt kompanije Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ i pretražite model koji koristite, kliknite na proizvod da biste otišli na stranicu sa detaljima, a zatim kliknite na „dokumenti“ da biste pronašli korisničko uputstvo za preuzimanje. Informacije o proizvodu možete pronaći i na ovoj stranici.

Da biste kontaktirali naš servis, proverite da li imate na raspolaganju sledeće podatke. Informacije se mogu naći na pločici sa podacima.

Model _____ Serijski br. _____

Takođe proverite Garantni list koji se isporučuje sa proizvodom u slučaju garancije.

Za opšte poslovne upite, u nastavku možete pronaći naše adrese u Evropi:

Adrese kompanije Haier u Evropi

Zemlja*	Poštanska adresa	Zemlja*	Poštanska adresa
Italija	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIJA	Francuska	Haier France SAS 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly SUR Seine FRANCUSKA
Španija Portugalija	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ŠPANIJA	Belgija - FR Belgija-NL Holandija Luksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIJA
Nemačka Austrija	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg NEMAČKA	Poljska Češka Mađarska Grčka Rumunija Rusija	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLJSKA
Ujedinjeno Kraljevstvo	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Više informacija pogledajte na stranici www.haier-europe.com.

Informacije o modelu dostupne su u bazi podataka o proizvodu na <https://eprel.ec.europa.eu/> pretraživanjem identifikatora modela prijavljenog u polju Model na etiketi proizvoda pričvršćenoj na proizvod; link ka modelu u bazi podataka o proizvodu može se naći ovde u nastavku za svaki identifikator modela:



Haier